

## **LMKB405 Intermedialita, ZS 2016/17**

### **Podmínky udělení zápočtu:**

Primární podmínkou zápočtu je pravidelná docházka spolu s aktivní účastí v seminární diskusi. (Vzhledem k blokové výuce je bez dalšího přípustná jedna absence z jakéhokoli důvodu – účast na jiné přednášce, nemoc, osobní záležitosti...) Druhou podmínkou je alternativně prezentace referátu /vypracování seminární práce.

### **Parametry seminární práce**

#### **Termíny:**

Zadání práce: po konzultaci do 16. 12. 2016.

Konzultace k zadání a vypracování : 29. 11. , 6. , 13. a 20. 12. 2016, 3. a 10.1. 2017.  
Konzultace probíhají elektronickou formou.

Odevzdání práce: do 20. 1. 2017 v příloze e-mailu na adresu vyučující:  
107171@mail.muni.cz.

Vyhodnocení: práce odevzdané do 20. 1. budou vyhodnoceny do 27. 1. 2017, případné přepracování možné do 3. 2. 2017.

#### **Formální parametry:**

**Rozsah:** 7-10 NS (1 800 znaků na stranu)

Obrazové přílohy a citace primárního textu delší než 900 znaků se do vlastního rozsahu nepočítají.

#### **Práce s prameny a sekundárními zdroji:**

- citace sekundárních zdrojů mohou tvořit max. 1/5 celého textu

- připomínka zdánlivé samozřejmosti: webové encyklopedické zdroje a studentské stránky slouží pouze k orientaci v problematice, nemohou být použity jako zdroje přímé citace, natož k obsáhlému reprodukování; citace internetových periodik a plnotextových zdrojů možné (formu bibliografického údaje s uvedením data přístupu vizte normu ČL níže)

- seznam primární (pramenů) a sekundární literatury se řídí pokyny časopisu *Česká literatura*, viz <http://www.ucl.cas.cz/cs/casopis-ceska-literatura/pokyny-pro-autory>

- pro odkazování uvnitř textu nepoužíváme poznámky, nýbrž zkrácené odkazy k příslušným vydáním uvedeným v seznamu literatury (Wolf 2002: 87), při následném častém opakování jednoho zdroje (tamtéž: 94).

### **Vhodné náměty práce ze semináře:**

- rekapitulace námětů z dalšího života Kytice rozpracovaných v semináři, vizte zasláný soubor Kytice-zadání úkolů a jeho aktualizaci;
- shakespearovské intermediální projekty (způsob a významové akcenty inscenace, herecká interpretace, vliv hypermediace a výkladových metatextů):

Projekt Českého rozhlasu Shakespeare 400+

[http://www.rozhlas.cz/vltava/shakespeare/\\_zprava/william-shakespeare-sonety--1581417](http://www.rozhlas.cz/vltava/shakespeare/_zprava/william-shakespeare-sonety--1581417)

Projekt newyorské divadelní společnosti The Sonnet Project

<http://sonnetprojectnyc.com/>

Předpokladem je ujasnit si vlastní chápání literárního textu, kolem něhož se intermediální úvaha točí. Optimální postup je zaměřit se na dva odlišné případy a vyložit je soustavně komparativně.

Obecně jsou vděčným námětem **vícečetné transmediace** klasické látky nebo díla: představa „zpřístupnění kanonického díla současnější, atraktivnější formou mladému vnímání“; propojení transmediace s přenosem mezi žánry a oblastmi kultury (například přenos klasické látky do oblasti popkultury); spolupůsobení aspektu interkulturního transferu. Metoda: zaměřujeme se na konstrukční a výrazové aspekty transmediace (odlišnost mediálně specifických prostředků cílové reprezentace od zdrojové), významové akcenty, předpokládaného adresáta, interference odlišných kulturních konvencí.

**Příklad:** román ve verších Evžen Oněgin

v aktuální divadelní inscenaci

<http://www.mestskadivadlaprazska.cz/inscenace/208/evzen-onegin/>

v anglosaské filmové verzi

<http://www.csfd.cz/film/12543-onegin/prehled/> (r. M. Fiennes, 1999)

a v sovětském „filmu-opeře“ dle Čajkovského (r. R. Tichomirov, 1958)

[https://www.youtube.com/watch?v=odMoa7I\\_hnU](https://www.youtube.com/watch?v=odMoa7I_hnU)

Další náměty jsou vítány, ve zvoleném kontextu by mělo figurovat literární dílo/díla nebo alespoň literární konvence či čtenářská zkušenost.